



**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Unia Europejska  
Europejski Fundusz  
Rozwoju  
Regionalnego

nr sprawy – 78/09  
Cp – 855/09

Gdańsk, dnia 21 sierpnia 2009 roku

.....

..... wg rozdzielnika .....

.....

***dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na dostawę i wdrożenie E – policja elektronicznej platformy komunikacyjnej pomorskiej policji ze społecznością regionu TED nr 2009/S 128 - 187005 z dnia 08.07.2009r.***

Zamawiający - Komenda Wojewódzka Policji w Gdańsku, działając na podstawie art. 38 Ustawy – Prawo zamówień publicznych informuje, że od potencjalnych Wykonawców wpłynęły nw. pytania, na które poniżej udziela odpowiedzi:

**PYTANIA:**

**Pytanie nr 1**, dot. pkt. 5.26. ppkt, II i mm SIWZ w których Zamawiający pisze, ze

"Aplikacja w zakresie obsługi pism musi (...):

II „Prezentować bezpośrednio w przeglądarce treści pisma we wszystkich podstawowych formatach które są obsługiwane przez wymagane przeglądarki"

mm. Umożliwiać obracanie obrazków z poziomu okna prezentującego treści pism i swobodne skalowanie dokumentów (...)"

- punkty opisane powyżej wzajemnie się wykluczają, ponieważ obrazki są podstawowymi formatami obsługiwanymi przez przeglądarki Firefox i Microsoft Internet Explorer. Jeśli zatem zgodnie z wymogiem 5.26.II będą prezentowane bezpośrednio w przeglądarce, to niemożliwym jest spełnienie wymogu umożliwienia obracania obrazków zgodnie z wymaganiami zawartymi w pkt. 5.26. mm, gdyż wymienione przeglądarki nie oferują takiej funkcjonalności.

Prosimy zatem o wyjaśnienie co Zamawiający istotnie chce uzyskać.

**Pytanie nr 2** dot. pkt. 5.3. SIWZ, w którym Zamawiający pisze, że „system musi poprawnie działać z następującymi przeglądarkami WWW: Rrefox od wersji 2.0; Microsoft Internet Explorer od wersji 5.5 (...)

Prosimy o wyjaśnienie dlaczego Zamawiający Wymaga i dopuszcza, aby system działał poprawnie na wersji 5.5, która obecnie nie jest już obsługiwana przez firmę Microsoft Ponadto wszystkie systemy, do których można odnieść IE 5.5 (Windows NT 4.0, 98, 2000 i Me) mają możliwość upgrade'u tego produktu do wersji 6.0, która nada! jest obsługiwana, (w tym także pojawiają się aktualizacje związane z bezpieczeństwem). Prosimy zatem o dopuszczenie możliwości zaoferowania systemu, który działa z przeglądarką IE od wersji 6.0,

**Pytanie nr 3** dot. pkt. 5,13. SIW2, w którym Zamawiający pisze: :ESOD musi posiadać zintegrowany mechanizm skanowania dokumentów i rozpoznawania tekstu w języku polskim OCR, OCR ma być zintegrowany z oferowanym ESOD w taki sposób, aby nie było konieczności uruchamiania dodatkowego oprogramowania oraz musi poprawnie rozpoznawać siatkę tabel i zachowywać formatowanie tekstu". Ponadto po zapytaniu skierowanym przez jednego z Oferentów Zamawiający ponownie wskazał , że "(-..) nie dopuszcza wykorzystania zewnętrznej aplikacji, OCR musi być wbudowany w system zgodnie z zapisem SIWZ".

Wobec wątpliwości, jakie towarzyszą temu wyjaśnieniu prosimy o potwierdzenie poprawności rozumienia oczekiwań Zamawiającego,

Naszym zdaniem, możliwe jest rozwiązanie autorstwa podmiotu trzeciego, które w pełni współpracuje z ESOD w sposób niewidoczny dla użytkownika.



**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Unia Europejska  
Europejski Fundusz  
Rozwoju  
Regionalnego

**Pytanie** nr 4 dot. rozdz,V pkt 2 ppkt 7. Czy zamawiający uzna za wystarczające przedstawienie przez wykonawcę szczegółowego opisu, o którym mowa w zmodyfikowanym pkt.2 ppkt 7 w postaci szczegółowego diagramu procesów wraz z towarzyszącą, charakterystyką realizacji opisywanych na schemacie funkcji, bez informacji na temat sprzętu?

**ODPOWIEDZI:**

Ad. 1:

Według Zamawiającego oba podpunkty wzajemnie się nie wykluczają. Przeglądarki nie oferują możliwości obracania obrazków, ale oprogramowanie ESOD ma to umożliwić.

Ad. 2:

Zamawiający podtrzymuje zapisy punktu 5.3. Oferowane oprogramowanie musi współpracować z przeglądarką IE w wersji 5.5.

Ad. 3:

Zamawiający podtrzymuje zapisy punktu 5.13. W punkcie tym, Zamawiający przez "zewnętrzną aplikację" ma na myśli oprogramowanie, które dodatkowo (poza ESOD) jest uruchamiane przez użytkownika, zatem zintegrowanie oprogramowania firmy trzeciej z ESOD nie narusza zapisów punktu 5.13.

Ad. 4:

Tak

Pozostałe zapisy specyfikacji pozostają bez zmian.

STARSZY SPECJALISTA  
Sekcji Zamówień Publicznych  
KWP w Gdańsku

Monika Sarach

**Prosimy o niezwłoczne potwierdzenie otrzymania czytelnego pisma faksem na nr tel. 058 3214810**

Wyk. w 1 egz.:

Egz. nr 1 – Przesłano na nr faksu potencjalnego Wykonawcy, strona internetowa: [www.pomorska.policja.gov.pl](http://www.pomorska.policja.gov.pl), a/a

---

Komenda Wojewódzka Policji w Gdańsku  
Sekcja Zamówień Publicznych  
80-875 Gdańsk ul. Biskupia 23, tel. (058) 3214817, (058) 3214945, (058) 3214946 fax (058) 3214810  
e-mail [zamowienia-kwp@pomorska.policja.gov.pl](mailto:zamowienia-kwp@pomorska.policja.gov.pl)